



## Совет Безопасности

Distr.: General  
21 December 2015  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Йемена при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2015 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить письмо о нарушениях режима прекращения огня ополченцами «Аль-Хуси»/Салеха (см. приложение).

Я был бы весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему среди членов Совета Безопасности в качестве документа Совета.

(Подпись) Халед Х. аль-Ямани  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Йемена  
при Организации Объединенных Наций от 17 декабря  
2015 года на имя Генерального секретаря**

Я хотел бы привлечь Ваше внимание к самым последним событиям, касающимся ситуации в Йемене. Продолжающиеся консультации между правительством и ополченцами «Аль-Хуси»/Салеха являются шагом в правильном направлении... Этот шаг вселяет в весь йеменский народ надежду на окончание этого конфликта, за который приходится платить высокую цену, и установление настоящего прочного мира. Вместе с тем с момента объявления о прекращении огня, о котором говорилось в письме президента Республики Йемен от 6 декабря на Ваше имя, ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха по-прежнему нарушают режим прекращения огня, и такие нарушения исчисляются сотнями.

Случаи нарушений режима прекращения огня со стороны ополченцев «Аль-Хуси»/Салеха имеют место в ряде провинций, в особенности в Таизе и Марибе. Ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха по-прежнему совершают нападения на гражданских лиц и гражданские объекты, а также на национальную армию и силы сопротивления, с тем чтобы помешать достижению мирного урегулирования, договоренности о котором были заключены при посредничестве Специального посланника Генерального секретаря Исмаила ульд Шейха Ахмеда. Подробные сведения о некоторых нарушениях режима прекращения огня приводятся в таблице ниже.

<i>Число нарушений</i>	<i>Провинция</i>	<i>Нарушения режима прекращения огня</i>
Свыше 70	Таиз	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Обстрел густонаселенных районов с применением ракет, танков и минометов. От обстрелов пострадали городской центр, Эль-Дабаб (западная часть Таиза), Эль-Мисрах. Большое число ни в чем не повинных людей погибло, и еще сотни были ранены.</li> <li>– На перекрестке Эль-Дахи ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха открыли огонь по ни в чем не повинным людям и не позволили им попасть в город.</li> <li>– Ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха совершали нападения на больницы и школы, в особенности на расположенные в Таизе средние школы Эль-Шааб и Эль-Кубра.</li> <li>– Город по-прежнему находится в осаде. С целью наказать население, выступающее против переворота и ополченцев, гуманитарную помощь не пропускают в Таиз.</li> </ul>
	Мариб	– Ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха продолжают обстрелы мест дислокации подразделений национальной армии и отрядов сил сопротивления. Среди военнослужащих национальной армии имеются убитые и раненые.
	Дамар	– Ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха совершили похищение группы лиц, в связи с чем произошли столкновения между патрулем ополченцев «Аль-Хуси»/Салеха и представителями местных племен.
	Ибб	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха возобновили неизбирательные обстрелы округов Эш-Шааувер и Эль-Ахмуль в районе Хазм Эль-Аудейн.</li> <li>– Ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха убили Мухамеда Абду Эль-Сурайхи из Бадаана.</li> </ul>

<i>Число нарушений</i>	<i>Провинция</i>	<i>Нарушения режима прекращения огня</i>
	Эль-Бейда	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Обстреляв гражданские автомашины и ограничив их передвижения в Эль-Гради, Эз-Захер, ополченцы «Аль-Хуси»/Салеха нарушили режим прекращения огня в Эз-Захере.</li> <li>– Ополченцы совершили похищение четырех братьев: Али Абдуллы Эль-Таха, Мохамеда Абдуллы Эль-Таха, Нассера Абдуллы Эль-Таха и Ахмеда Абдуллы Эль-Таха.</li> <li>– Ополченцы продолжают захват домов в Эс-Салеле.</li> </ul>

Недавние сообщения, поступающие от защитников прав человека, свидетельствуют о тяжести страданий, которые в этих районах причиняют ни в чем не повинным людям. Кроме того, в этих сообщениях говорится о серьезных нарушениях прав человека, в том числе путем недопущения ввоза гуманитарной помощи и совершения похищений людей.

Правительство Йемена будет продолжать выполнять свои обязательства и не будет отвечать на подобные нападения ополченцев «Аль-Хуси»/Салеха, а также будет продолжать взаимодействие со Специальным посланником в целях успешного завершения консультаций и последующего достижения всеобъемлющего прочного мира. Способствовать установлению мира на благо наших граждан, каждый день испытывающих страдания из-за безответственных действий ополченцев «Аль-Хуси»/Салеха, — как моральная, так и официальная обязанность правительства.

Кроме того, правительство Йемена хотело бы обратиться к Организации Объединенных Наций и к международному сообществу с настоятельным призывом вновь оказать давление на ополченцев «Аль-Хуси»/Салеха, с тем чтобы они соблюдали режим прекращения огня и сделали возможным достижение мирного урегулирования.

Мы просим довести настоящее письмо до всех членов Совета Безопасности, с тем чтобы они получили информацию о самых последних событиях с момента объявления о прекращении огня и начала вторых Женевских консультаций 15 декабря.

(Подпись) Халед Х. аль-Ямани  
Посол  
Постоянный представитель